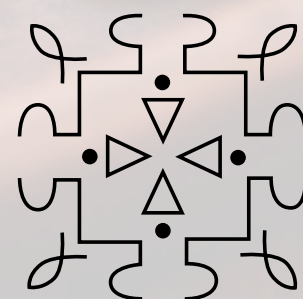




Protocole et orientations sur les cérémonies de purification

Protocole et orientations sur les cérémonies de purification à l'intention des divisions scolaires

2019



Remerciements :

Protocole et orientation sur les cérémonies de purification à l'intention des divisions scolaires est une collaboration de la part de :

Dino Altieri
Lisa Amyotte Hunter
Robert Apetagon
Karen Courchene
Gerri Crilly
Marti Ford
Marlene Gallegher
Reid Hartry
Myra Laramée
Amie Martin
Renee McGurry
Peter Parisian
Dan Thomas

En consultation avec les groupes intervenants suivants :

Council of School Leaders (COSL)
Manitoba Association of Parents Councils (MAPC)
Manitoba School Boards Association (MSBA)
Manitoba Association of School Superintendents (MASS)
Manitoba Teachers' Society (MTS)

Données de catalogage avant publication — Éducation et Formation Manitoba

Protocole et orientations sur les cérémonies de purification à l'intention des divisions scolaires (2019)

ISBN : 978-0-7711-6323-4 (version électronique)

1. Autochtones — Étude et enseignement — Manitoba
 2. Peuples indigènes — Étude et enseignement — Manitoba
 3. Autochtones — Manitoba — Rites et cérémonies
 4. Peuples indigènes — Manitoba — Rites et cérémonies
 5. Purification — Aspect religieux — Étude et enseignement
 6. Fumée — Aspect religieux — Étude et enseignement
- I. Direction générale de l'inclusion des Autochtones.
II. Manitoba. Éducation et Formation Manitoba

371.8299707127

Tous droits réservés © 2019, le gouvernement du Manitoba, représenté par le ministre de l'Éducation et de la Formation.

Direction générale de l'inclusion des Autochtones
Winnipeg (Manitoba) Canada

Available in English.

Éducation et Formation Manitoba

Protocole et orientations sur les cérémonies de purification à l'intention des divisions scolaires

Contexte

L'éducation des Autochtones est prioritaire pour le ministère de l'Éducation et de la Formation du Manitoba. Les divisions scolaires agissent avec diligence pour aider les élèves des Premières Nations, les élèves métis et les élèves inuits à réussir dans tous les domaines, ainsi que pour s'assurer que tous les élèves ont l'occasion d'apprendre le rôle important joué par les peuples des Premières Nations, les Métis et les Inuits dans le passé du Canada, le rôle qu'ils jouent dans le présent et celui qu'ils joueront dans l'avenir.

Les divisions scolaires ont pris des mesures pour s'assurer que leurs écoles sont inclusives et tiennent compte des réalités culturelles en intégrant les perspectives des Premières Nations, des Métis et des Inuits à la planification et aux programmes scolaires, en partenariat avec la communauté scolaire. Elles voient notamment à ce que l'on enseigne à tous les élèves les traditions des Premières Nations, des Métis et des Inuits.

Il est entendu et reconnu que les peuples des Premières Nations, les Métis et les Inuits ont des langues et des cultures variées. Toutefois, il existe à l'intérieur de cette diversité des caractéristiques communes auxquelles on peut faire référence de la façon suivante :

La « **vision du monde autochtone** », soit les principes directeurs et les valeurs traditionnelles des sociétés autochtones. Cette vision laisse entendre que les peuples autochtones se perçoivent en relation avec le monde. Il s'agit d'un processus holistique au cours duquel l'apprentissage se déroule dans différentes sphères de l'expérience humaine, y compris les dimensions spirituelles, physiques, émotionnelles et mentales. La vision du monde peut aussi considérer que les relations et les expériences du passé, du présent, et de l'avenir sont interconnectées.

Protocole de l'Ouest et du Nord canadiens (PONC) : *The Common Curriculum Framework for Aboriginal Language and Culture Programs, Kindergarten to Grade 12* (2000). [traduction libre]

La « **perspective autochtone** » est fondée sur la vision du monde distincte des cultures autochtones. Cette vision du monde veut que les êtres humains vivent dans un univers fait par le Créateur et doivent vivre en harmonie avec la nature, entre eux, et avec eux-mêmes. Chaque culture autochtone a exprimé cette vision du monde d'une manière différente et au moyen de pratiques, d'histoires et de produits culturels différents.

Protocole de l'Ouest et du Nord canadiens (PONC) : *The Common Curriculum Framework for Aboriginal Language and Culture Programs, Kindergarten to Grade 12* (2000). [traduction libre]

De nombreuses Premières Nations partagent le concept du *mino-pimatisiwin*, qui signifie la bonne vie en cri et en ojibway. Cette expression signifie implicitement que toute la vie est une cérémonie; que le sacré et le profane sont des parties du tout; que les personnes sont des êtres entiers (corps, pensée, esprit, émotion); et que l'on atteint le *mino-pimatisiwin* en s'occupant de tous les aspects de soi. Les divisions scolaires s'occupent de partager cette perspective avec leur personnel, leurs élèves, et la communauté pour créer une atmosphère de respect, de compréhension et d'inclusivité. De nombreuses divisions proposent des expériences d'apprentissage sur les cultures des Premières Nations, des Métis et des Inuits. La tradition des cérémonies de purification des Premières Nations représente l'une des expériences les plus souvent partagées.

Qu'est-ce qu'une cérémonie de purification?

La cérémonie de purification est une tradition commune à de nombreuses Premières Nations, à l'occasion de laquelle une ou plusieurs plantes médicinales provenant de la terre sont brûlées. Les quatre plantes médicinales sacrées utilisées dans les cérémonies des Premières Nations sont le tabac, la sauge, le cèdre, et le foin d'odeur. Les plantes médicinales les plus souvent utilisées dans une cérémonie de purification sont le foin d'odeur, la sauge et le cèdre.

Le rituel des cérémonies de purification est transmis de génération en génération. Les cérémonies de purification sont pratiquées de nombreuses façons, et avec différentes variations. Historiquement, les peuples métis et inuits ne procédaient pas à des cérémonies de purification. De nos jours, de nombreux Métis et Inuits ont intégré les cérémonies de purification à leur mode de vie.

Une grand-mère de la communauté a expliqué ce processus de purification de la façon suivante, à l'école Niji Mahkwa de Winnipeg :

- Nous pratiquons la cérémonie de purification pour épurer l'air qui nous entoure.
- Nous pratiquons la cérémonie de purification pour clarifier notre esprit afin d'avoir de bonnes pensées pour les autres.
- Nous purifions nos yeux pour ne voir que le bon côté des autres.
- Nous purifions nos oreilles pour n'écouter que les choses positives à propos des autres.
- Nous purifions notre bouche pour ne dire que du bien des autres.
- Nous purifions notre être tout entier pour ne laisser voir que nos bons côtés par nos actions.

La cérémonie de purification permet aux gens de s'arrêter, de ralentir le rythme, d'être attentifs, et de se concentrer. Elle permet aux gens de se souvenir, d'établir des liens, et de s'ancrer dans l'événement, la tâche ou l'objectif en cause. La cérémonie de purification permet aussi aux gens de lâcher prise sur les pensées et les sentiments négatifs. Le sentiment de quiétude et de sécurité ressenti durant la purification contribue à lâcher prise sur les choses qui empêchent une personne d'être équilibrée et centrée.

Les cérémonies de purification prendront une forme variée d'une nation à l'autre, mais sont toujours considérées comme un moyen de se purifier. Les cérémonies de purification font partie « de la façon de faire les choses » et de la façon de mener une bonne vie.

Les cérémonies de purification se font toujours sur une base volontaire. Il ne faut jamais forcer quelqu'un à participer à une cérémonie de purification, ni exercer de la pression. Il est tout à fait acceptable pour une personne de dire qu'elle ne veut pas se purifier. Dans pareil cas, la personne peut choisir de rester dans la pièce tout en s'abstenant de participer, ou quitter la pièce durant la cérémonie de purification. Le respect de tous est le principe directeur de toute tradition autochtone.

Comment procède-t-on à la cérémonie de purification?

La purification de l'air, de la pensée, de l'esprit et des émotions peut être accomplie de diverses façons mais, selon le rituel des Premières Nations, **la cérémonie de purification est dirigée par une personne qui comprend la nature de la purification et son but.** Cette personne peut être un aîné ou un éducateur culturel ayant été invité à l'école; il peut s'agir d'une personne qui connaît la tradition de la cérémonie de purification; d'un parent, d'un tuteur; ou d'un élève.

Les plantes médicinales sont placées dans un récipient sacré. Ce récipient peut être un coquillage, un bol en céramique ou en pierre, ou une casserole en cuivre, en laiton ou en fonte. On met le feu aux plantes médicinales avec une allumette. Une fois que les plantes brûlent, la fumée peut être poussée à l'aide d'une plume ou d'un éventail. La personne qui allume les plantes se purifie en premier.

La sauge est la plante médicinale généralement utilisée dans les écoles. On fabrique une balle de purification en roulant les feuilles de la plante pour qu'elles se consomment. Il est important de comprendre que cette plante médicinale peut produire d'importantes volutes de fumée qui émergent de la balle de purification. Il n'est pas nécessaire de produire de la fumée au point de remplir au complet l'espace dans lequel un groupe se réunit pour la cérémonie. Il suffit d'obtenir un simple filet de fumée pour la personne qui se purifie. Il est donc important que les personnes qui fabriquent la balle de purification la gardent relativement petite.

Durant la cérémonie de purification, on se purifie les mains avec la fumée comme si on les lavait. Ensuite, on amène la fumée sur sa tête, ses yeux, ses oreilles, sa bouche et son corps. Ces gestes rappellent d'avoir de bonnes pensées, de voir de bonnes actions, d'entendre de bonnes choses, de dire de bonnes paroles, et de se montrer sous son meilleur jour.

Après la cérémonie de purification, la personne qui dirige la cérémonie surveille la balle de purification jusqu'à ce qu'elle s'éteigne. Certaines personnes enterrent les cendres ou les bouts du bâton de purification. D'autres préfèrent enlever les cendres en lavant le récipient avec de l'eau. Il est préférable de vérifier auprès de vos aînés ou gardiens du savoir locaux pour en savoir plus quant à leurs protocoles particuliers par rapport aux cendres.

À quoi les cérémonies de purification ressemblent-elles dans le milieu scolaire?

De nombreuses écoles intègrent la tradition des cérémonies de purification à des événements spéciaux ou aux journées de classe.

Orientations par rapport aux cérémonies de purification

1. **Au moment de présenter la tradition des cérémonies de purification, invitez un aîné ou un éducateur traditionnel qui pourra donner des explications sur ces cérémonies, les plantes médicinales, les enseignements et les protocoles.**
2. Expliquez aux parents, aux tuteurs, au personnel et aux élèves ce qu'est une cérémonie de purification, à quoi elle sert, à quel moment elle aura lieu, et à quel endroit. Continuez de transmettre des enseignements et de l'information durant l'année scolaire. Favorisez et encouragez le dialogue dans le milieu scolaire.
3. Des décisions doivent être prises concernant le moment de la cérémonie de purification et l'endroit où elle aura lieu. L'installation d'affiches indiquant l'organisation d'une cérémonie de purification peut être utile pour faire savoir à la communauté que la cérémonie se déroule dans le cadre des activités scolaires. La cérémonie de purification peut faire partie d'une expérience d'apprentissage en classe, peut faire partie d'un cours, peut se dérouler durant un événement ou peut avoir lieu durant une journée ordinaire d'école. Elle peut avoir lieu en classe, au gymnase, ou à l'extérieur, selon les conseils donnés par la personne qui dirigera la cérémonie de purification.

Ce qui compte le plus durant une cérémonie de purification est de respecter les personnes qui choisissent de ne pas y participer, ainsi que les personnes qui choisissent de le faire. La communauté scolaire doit se rappeler qu'à une époque les traditions culturelles des Premières Nations étaient illégales et que les cérémonies de purification devaient être pratiquées en secret. Les personnes qui choisissent de se purifier doivent se sentir acceptées et respectées dans les milieux d'apprentissage.

Les pratiques telles les cérémonies de purification se font toujours sur une base volontaire. Il ne faut jamais forcer quelqu'un à participer à une cérémonie de purification, ni exercer de la pression. Il est tout à fait acceptable pour une personne de dire qu'elle ne veut pas se purifier. Dans pareil cas, la personne peut choisir de rester dans la pièce tout en s'abstenant de participer, ou quitter la pièce durant la cérémonie de purification. Certaines écoles et certains organismes communautaires ont installé des affiches dans leurs locaux, par exemple :

- Des cérémonies de purification ont lieu régulièrement dans nos installations.
 - Des cérémonies de purification ont lieu dans cette pièce.
 - Des cérémonies de purification se déroulent dans le cadre des activités de la classe et de l'école. Tout le monde est libre de choisir d'y participer ou non.
4. Bien que les cérémonies de purification ne représentent pas normalement de risque pour la santé, tentez de voir aux besoins de ceux qui, par exemple, ont de graves problèmes respiratoires ou d'asthme, ou d'autres problèmes de santé. Entre autres :
- Veillez à ce que la cérémonie ait lieu dans une pièce bien aérée.
 - Utilisez de petites quantités de sauge pour chaque cérémonie de purification.
 - Ayez des éventails accessibles aux enseignants, au besoin.
 - Ayez des purificateurs d'air accessibles aux enseignants, au besoin.

À titre d'illustration, une entreprise qui se spécialise en essais environnementaux a effectué une évaluation de la qualité de l'air dans une école manitobaine qui effectue des cérémonies de purification. Cette évaluation a démontré que les émissions particulières issues des cérémonies de purifications se dissipent rapidement. D'ailleurs, la qualité de l'air dans les salles adjacentes n'a changé que légèrement et est facilement retournée à ce qu'elle était avant la cérémonie dans les délais prescrits selon les normes de qualité de l'air.

5. Avisez tous les parents, les tuteurs, les membres du personnel, et les élèves qu'une cérémonie de purification aura lieu, en précisant la date, l'heure et l'endroit. Les parents, les tuteurs et les membres du personnel doivent pouvoir poser des questions et exprimer leurs préoccupations concernant cette activité. Encouragez les parents, les tuteurs et les élèves à vous communiquer directement et régulièrement toutes leurs préoccupations par rapport à la santé et à l'environnement en ce qui concerne les cérémonies de purification.
6. Assurez-vous que les élèves qui participent à la cérémonie de purification à l'école ont une autorisation écrite de leurs parents ou tuteurs et que ces derniers savent qu'ils peuvent communiquer avec vous afin de discuter toutes adaptations qui pourraient être nécessaires.

7. Il est recommandé d'utiliser de la sauge pour la cérémonie de purification, car tout le monde peut se purifier avec cette plante, à tout moment durant un mois donné. Cette précision est particulièrement importante pour les jeunes femmes de la classe ou de l'école durant les périodes de lunes (menstruations). Durant ces périodes, les femmes ne peuvent qu'utiliser de la sauge pour se purifier. Lorsque les élèves en sauront plus sur les cérémonies de purification, ils pourront découvrir les autres plantes médicinales.